

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** - (1954)  
**Heft:** 44

**Rubrik:** Gesellschafts-Chronik = Chronique des sociétés

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Juillet et août seront mis à profit pour les observations les plus favorables de l'opposition actuelle.

### **Saturne**

est encore bien observable jusqu'à fin juillet. Les 5 divisions principales des anneaux redeviennent visibles. Sur le globe la bande équatoriale est double et ses composantes assez rapprochées. Détails de surface plutôt rares et ternes.

### **Ciel d'été**

Recherche de la «Velox Barnardi».

Photographie des champs de Novae de l'Aigle.

M. Du Martheray.

---

## **Gesellschafts-Chronik - Chronique des Sociétés**

---

### **Société Astronomique de Genève**

#### **Hommage à Félix Tisserand**

Les 1er et 2 Mai, un groupe de la Société astronomique de Genève a fait un voyage en Bourgogne.

Une première étape conduisit les voyageurs à *Bourg en Bresse*, où après avoir visité la magnifique église de Brou et son fameux cadran solaire ils se rendirent au monument élevé à la mémoire de Jérôme de La Lande, le grand astronome français, natif de Bourg en Bresse.

Le voyage se poursuivit à travers la riante Bourgogne jusqu'à *Verdun sur le Doubs* et les participants y savourèrent une délicieuse «pauchoise verdunoise» tout en passant une agréable soirée où le nectar bourguignon fut à l'honneur.

Le lendemain, la caravane se rendit à *Beaune*, puis à *Nuits St. Georges*, et là une touchante cérémonie eut lieu devant le monument de Félix Tisserand, enfant de Nuits, qui fut directeur de l'Observatoire de Paris. Le président de la Société astronomique de Genève prit la parole pour féliciter et remercier la Ville de Nuits et le secrétaire général de la société, le Dr. Maurice Du Martheray, retraça en termes émouvants la vie de Félix Tisserand et rendit hommage à son œuvre. L'orateur se plut à souligner avec une vénération affectueuse le caractère modeste et affable du grand astronome qui était toujours prêt à guider les jeunes étudiants dans les sentiers parfois ardues de la science.

La Municipalité offrit ensuite un vin d'honneur à la Mairie. Monsieur Noirot, maire de Nuits St. Georges exprima sa joie de recevoir en plein cœur de la Bourgogne ses amis suisses. Puis il remercia notre pays de son aide fraternelle pendant les années de l'après-guerre.

Ce fut au tour de Monsieur Jules Ducret, président du Conseil municipal de la Ville de Genève, accompagnant les participants, qui dans une improvisation de haut style, avec élégance et dynamisme, réfuta les accents de reconnaissance du magistrat français envers la Suisse. Il rendit hommage à la France, sans cesse héroïque, souvent éprouvée, toujours en tête du monde civilisé pour le protéger.

Enfin autour d'une bonne table, les participants remercièrent encore leurs hôtes qui les reçurent avec une si grande cordialité.

Puis ce fut le retour, où malgré la pluie, voire la neige, chacun s'en fut, enchanté de ce voyage, et la Société astronomique de Genève heureuse d'avoir pu témoigner son admiration et sa gratitude à l'illustre enfant de Nuits St. Georges, Félix Tisserand.

E. M.

## **Spiegelteleskope (Newton)**

liefert in einfacher und komfortabler Ausführung

**PETER MEYER**

Mech. Konstruktionswerkstätte, Höhenweg 2, Schaffhausen, Tel. (053) 5 25 05

### **Zu verkaufen**

aus Erbschaft, wegen Nichtgebrauch, **1 Äquatorial-Fernrohr**. Preis Fr. 800.— gegen bar. Reeller Wert ca. Fr. 3000.—. Bei G. Bachmann, Reutlenweg 15, Kloten.

Günstig zu verkaufen an Amateur

### **1 Spiegelteleskop**

von 20 cm (Newton) mit guter Optik, 154 cm Brennweite; parallaktische Ganzmetall-Montage, noch ausbaufähig. Anfragen: H. Basler jun., Lenzburg

### **Zu tauschen**

150 mm-Parabolspiegel, aluminisiert, auskorrigiert, Rohrkasten aus Birnholz mit Zwilchhülle, Spiegelfassung und Fangspiegel, 1 Jahr im Gebrauch, gegen

250 oder 300 mm-Spiegel, fertig parabolisiert ( $f = 90-110$  cm)  
oder zu verkaufen für total Fr. 260.—.

Martin Diggelmann, Marthalen, Tel. (052) 4 34 68

## **Schweiz. Sternkarte «SIRIUS» großes Modell**

Ø 35 cm, für beide Hemisphären (Nord- und Südhimmel)

Entworfen von H. Suter, dipl. Ing., Wabern, nach Angaben von Prof. Dr. M. Schürer, Bern

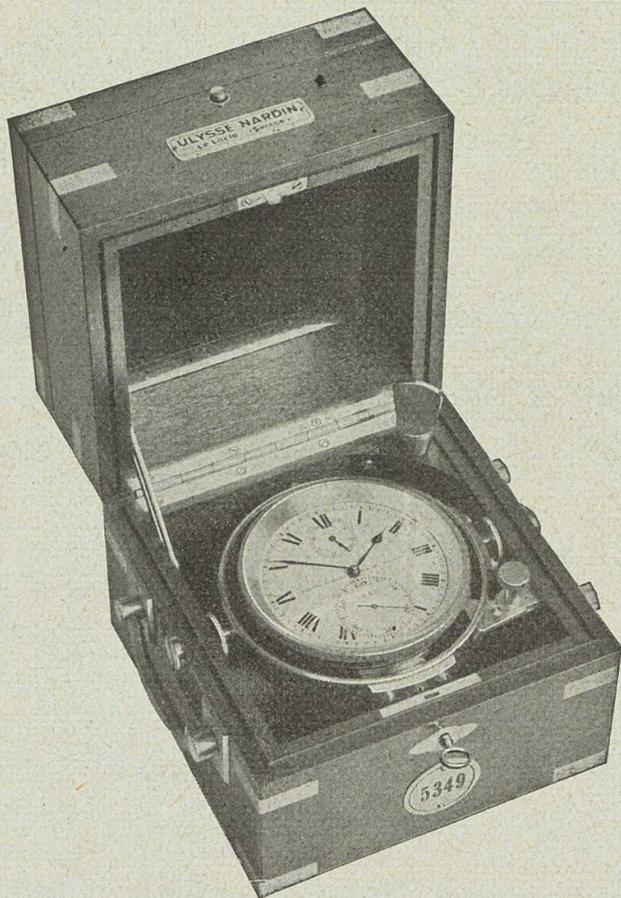
Die drehbare Sternkarte für erhöhte Ansprüche. Sie enthält sämtliche Sterne bis zur 5,5.<sup>m</sup>, sowie einige Hundert spezielle Objekte (Sternhaufen und Nebel nach Messier und NGC) und eine grosse Anzahl Doppel- und veränderliche Sterne. Ferner die international festgelegten Sternbilder-Grenzen, sowie andere Neuerungen und Verbesserungen. Nomenklatur lateinisch. Solide Ausführung, grössere Genauigkeit, vermehrte Möglichkeiten.

Preise (inkl. Wust) mit Erläuterungen und Beilagen:

mit 1 Deckblatt	per Stück Fr. 33.—
mit 2 Deckblättern	per Stück Fr. 40.—

Das kleine Modell ist wie bis anhin erhältlich. Preise: deutsche Ausgabe Fr. 7.05, französische Ausgabe Fr. 7.90.

Das kleine und das grosse Modell der Sternkarte «Sirius» können bezogen werden direkt durch den **Verlag der Astronomischen Gesellschaft Bern** (Vorauszahlungen auf Postcheckkonto Nr. III 1345) oder durch die Buchhandlungen.



**Manufacture  
des Montres et  
Chronomètres**

**ULYSSE NARDIN  
LE LOCLE**

Fondée en 1846

8 Grands Prix

3392 Prix d'Observatoires

La Maison construit tous les types de garde-temps utilisés par les Navigateurs ainsi que par les Instituts et Commissions scientifiques.

Als Occasion zu verkaufen

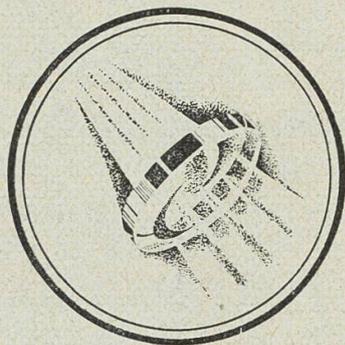
**Grösserer Newton-Spiegel**

Durchmesser 320 mm, Brennweite 2,10 m, aluminiumbelegt, in gutem Zustand. Günstige Gelegenheit zum Selbstbau eines grösseren Instrumentes. Hochwertiges Objektiv für Planetenbeobachtung sowie galaktische und extragalaktische Objekte. Wird zur Hälfte der Selbstkosten abgegeben.

Anfragen unter Chiffre 50 an Roulet-Annonces, Chernex-Montreux.

**Occasion**

Zeiss 110 mm parallaktisches **FERNROHR**, wie neu, mit Sucher, preiswert zu verkaufen. Anfragen erbeten unter Chiffre 49 an Roulet-Annonces, Chernex sur Montreux.



Wir liefern:

**Okulare für Astro-Fernrohre,  
Fangspiegel, etc., wie auch  
Achromaten, Objektive, Filter, Prismen,  
Plangläser, Kondensoren, Lupen.**

Spezialoptik nach Angaben oder unserer Beerchnung.

**ISOMA A.-G.,** Opt. Instrumente  
**BIEL,** Rebenweg 22 b - Tel. (032) 2 27 54